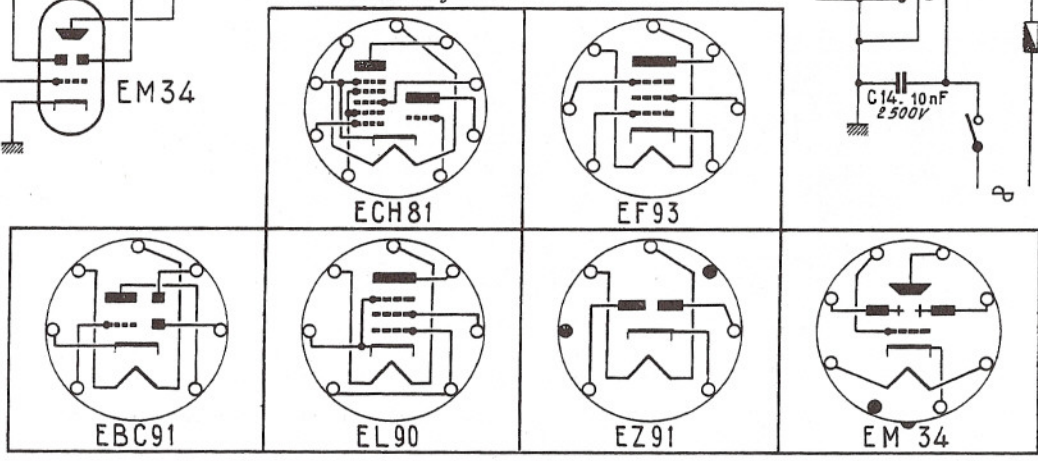
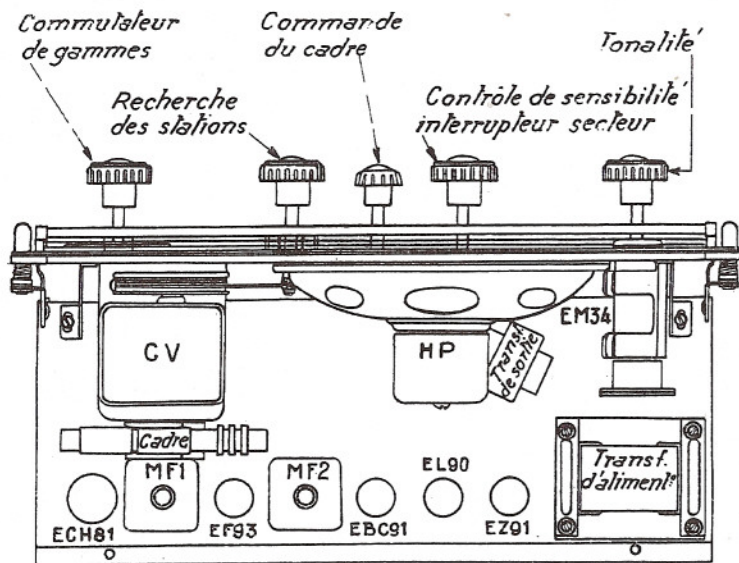


NOTA. Le commutateur est représenté sur la position O.C.





Disposition des différentes pièces sur le châssis du récepteur « Voix du Monde 55 ».

### Caractéristiques générales.

Récepteur du type « alternatif » prévu pour fonctionner sur cinq tensions différentes : 115, 127, 150 et 240 volts. Il est équipé de 6 tubes, y compris la valve de redressement et l'indicateur d'accord, et permet la réception des quatre gammes suivantes, indiquées dans l'ordre de commutation :

- O. C. - 5,98 à 18,4 MHz;
- P. O. - 520 à 1620 kHz;
- G. O. - 152 à 325 kHz;
- B. E. - 5,85 à 6,4 MHz.

Les circuits d'entrée P. O. et G. O. sont constitués par un cadre ferrocube orientable, commandé par un petit bouton placé au centre de la face avant. Le même bouton permet

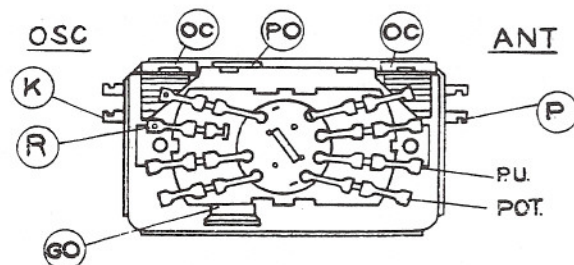
également de brancher l'antenne par commutation en bout de course. En O. C. et B. E., une antenne incorporée permet la réception des principales stations.

L'antifading, non retardé, est appliqué en totalité sur les grilles de commande des tubes ECH81 et EF93 (6BA6).

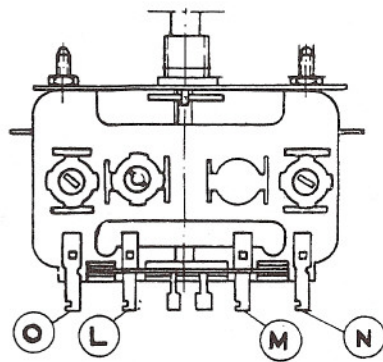
La sensibilité du récepteur est de 5 à 25  $\mu$ V pour une sortie B.F. de 50 mW.

L'amplificateur B.F. comporte une contre-réaction aperiodique très énergique (10 dB environ) et délivre, sans distorsion appréciable, une puissance de l'ordre de 3,5 watts. Un dispositif de tonalité variable progressive agit sur les notes aigües.

Ci-contre : le bloc de bobinages vu côté commutateur.



Ci-dessous : le bloc de bobinages vu côté noyaux réglables.



circuit sera réglé à l'aide d'une clé spéciale à 6 pans, au maximum de déviation du voltmètre, le circuit couplé correspondant se trouvant amorti par la tige de fer qui le traverse. L'ordre des réglages sera le suivant :

- Primaire MF2 (noyau inférieur);
- Secondaire MF2 (noyau supérieur);
- Primaire MF1 (noyau inférieur);
- Secondaire MF1 (noyau supérieur).

Pour les circuits d'antenne et d'oscillation, réunir le générateur H.F. aux bornes antenne et terre, en intercalant, en série dans le cordon blindé, un condensateur mica de 10 pF.

On opérera ensuite dans l'ordre suivant :

- a. - Les deux trimmers du C.V. sur 1400 kHz;
- b. - Le noyau de l'oscillateur P. O. sur 574 kHz;
- c. - Revenir sur 1400 kHz et refaire le réglage des trimmers;
- d. - Le noyau de l'oscillateur G. O. sur 210 kHz.

e. - Les deux noyaux O. C. sur 6,08 MHz en B. E. A remarquer que l'alignement en O. C. et B. E. doit se faire en remplaçant le condensateur de 10 pF de couplage du générateur H.F. par une antenne fictive constituée par un condensateur de 75 pF en série avec une résistance de 27 ohms.

La consommation du récepteur est de l'ordre de 53 watts, ce qui correspond à une intensité de 0,48 A environ sur 110 volts.

### Alignement.

Pour réaliser cette opération il est nécessaire de disposer d'un générateur H.F. suffisamment précis, et d'un voltmètre alternatif que l'on branchera aux bornes de la bobine mobile du haut-parleur (sur la sensibilité 1,5 V).

Les transformateurs M. F. sont réglés sur 455 kHz. Le générateur H.F., accordé sur cette fréquence, sera branché entre la masse et la grille de commande de la ECH81, à travers un condensateur de 0,1  $\mu$ F. Chaque